

## **QUY TẮC BẢO HIỂM NỘI HƠI VÀ THIẾT BỊ ÁP LỰC**

**Trên cơ sở, Người được bảo hiểm** có tên trong Hợp đồng kèm theo đã gửi cho Công ty TNHH Bảo hiểm FUBON (gọi tắt sau đây là FUBON). Giấy yêu cầu bảo hiểm bằng cách điền và gửi cho FUBON Bản câu hỏi (Bản câu hỏi này cùng với các bản kê khai khác của Người được bảo hiểm có liên quan đến Đơn bảo hiểm này được coi là bộ phận hợp thành và không tách rời của Đơn bảo hiểm này) và với điều kiện là

Người được bảo hiểm đã thanh toán cho FUBON số phí bảo hiểm nêu trong Hợp đồng kèm theo và tuân theo các Điều khoản, Điều kiện và các Điểm loại trừ qui định trong Đơn bảo hiểm hoặc đính kèm theo Đơn bảo hiểm, FUBON sẽ bồi thường cho Người được bảo hiểm đối với:

1. Thiệt hại (không phải do cháy) của bất kỳ nội hơi hay bình áp lực nào được ghi trong Hợp đồng kèm theo và các tài sản khác của Người được bảo hiểm;
2. Trách nhiệm của Người được bảo hiểm theo luật định đối với thiệt hại cho tài sản không thuộc sở hữu của Người được bảo hiểm;
3. Trách nhiệm của Người được bảo hiểm theo luật định đối với thương tật (dù chết hay không) cho bất kỳ người nào, nhưng không phải là người làm thuê hay công nhân hay thành viên trong gia đình Người được bảo hiểm;

gây ra do và chỉ do Nổ hay Sập đổ theo như định nghĩa dưới đây trong quá trình hoạt động bình thường của bất kỳ nội hơi hay bình áp lực nào được kê khai trong Hợp đồng;

Qui định rằng, trách nhiệm của FUBON liên quan tới mỗi nội hơi hay bình áp lực nào trong mỗi năm bảo hiểm cũng không vượt quá số tiền bảo hiểm được ghi đối xứng với hạng mục đó trong Hợp đồng và trường hợp liên quan tới thiệt hại các tài sản khác của Người được bảo hiểm và trách nhiệm đối với Người thứ ba thì hạn mức bồi thường cũng không vượt quá giới hạn trách nhiệm được ghi trong Hợp đồng;

Cũng qui định rằng, trong trường hợp có bất kỳ khiếu nại nào chống lại Người được bảo hiểm về các thiệt hại nói trên, FUBON sẽ trả thêm các khoản chi phí tố tụng mà Người được bảo hiểm phải trả hay các chi phí khác có liên quan nhằm chống lại việc khiếu tố này, với sự chấp nhận bằng văn bản của FUBON.

### **NHỮNG ĐIỂM LOẠI TRỪ**

**FUBON sẽ không chịu trách nhiệm đối với :**

1. Thiệt hại do hao mòn hay khuyết tật của nguyên vật liệu chế tạo nội hơi hay bình áp lực, do rò rỉ, ăn mòn hay do tác động của nhiên liệu hay tác động nào khác, tạo rãnh hay nứt bất kỳ bộ phận nào của nội hơi hay bình áp lực, sự mục rỗng tự nhiên, đối với việc tạo thành và phát triển của những vết nứt, bị phồng, dát mỏng hay vết khác, hay đối với những chỗ gãy, hỏng các mối nối, hay đối với chỗ bị phồng và biến dạng do ống dẫn bị quá nóng (trừ trường hợp các hư hỏng, nứt, gãy, phồng là hậu quả của nổ hay đổ sập), hay đối với vết nứt tại nhiều nơi trên thành nội hơi nhiệt hoặc bình áp lực được chế tạo từ gang;
2. Thiệt hại của các đoạn ống riêng biệt trong nội hơi (ống nước, dầu máy hay các loại ống đa năng khác), trong thiết bị chịu nhiệt cao hay trong những bộ tiết kiệm nhiên liệu (trừ các thiệt hại là hậu quả của nổ hay đổ sập);
3. Thiệt hại do cháy, phát sinh do hậu quả của nổ hay sập đổ hoặc bất kỳ nguyên nhân nào khác đối với tài sản thuộc quyền sở hữu của Người được bảo hiểm hay dưới quyền quản lý của họ như ký gửi, trông coi hộ mà Người được bảo hiểm có trách nhiệm đối với các tài sản đó, hoặc thiệt hại đối với những thiết bị từ bất kỳ nguyên nhân khác không có liên quan;
4. Thiệt hại và/hoặc trách nhiệm phát sinh bởi hành động cố tình hay cố ý làm sai của Người được bảo hiểm;

5. Tổn thất do ngừng trệ công việc;
6. Tổn thất hoặc thiệt hại mà kể từ lúc bắt đầu cho đến khi lan rộng là do trực tiếp hoặc gián tiếp trong phạm vi hẹp hoặc rộng, xảy ra hoặc chịu tác động bởi bất kỳ một trong các nguyên nhân được nêu cụ thể dưới đây:
- a - Bão tố, cuồng phong, núi lửa, động đất và các tác động khác của thiên nhiên;
  - b - Tổn thất hoặc thiệt hại trực tiếp hay gián tiếp gây ra hay phát sinh từ chiến tranh, xâm lược, hành động thù địch của nước ngoài, chiến sự (dù tuyên chiến hay không tuyên chiến), nội chiến, bạo loạn, cách mạng, khởi nghĩa, binh biến, nổi loạn, đình công, bãi công, sa thải, bạo động của quần chúng, hành động quân sự hay lực lượng quân sự tiềm quyền, hành động của nhóm người hay những người thù địch - đại diện hay có liên quan tới các tổ chức chính trị, tịch thu, tịch biên, trưng dụng hay phá hủy tài sản theo lệnh của chính quyền hợp pháp hay chính quyền đang tồn tại trong thực tế hoặc theo lệnh của bất kỳ nhà chức trách nào, phản ứng hạt nhân, phóng xạ hạt nhân hay nhiễm phóng xạ;
  - c- Bất kỳ sự chạy thử nào, trừ trường hợp chạy thử dưới áp suất không vượt quá áp suất cao nhất cho phép của cơ quan giám định có thẩm quyền.

## **NHỮNG KHÁI NIỆM VÀ ĐIỀU KIỆN**

### **Khái niệm**

Các thuật ngữ dưới đây khi được sử dụng trong Đơn bảo hiểm này sẽ được hiểu như sau:

1. "Nồi hơi" được hiểu là bất kỳ một thùng kín được đốt nóng hay một hệ thống thùng kín được nối với nhau bằng ống dẫn trong đó hơi được sinh ra dưới áp suất. Khi được sử dụng trong Hợp đồng, thuật ngữ "Nồi hơi" bao gồm cả chi tiết ghép nối, các thiết bị chịu nhiệt cao và thiết bị tiết kiệm nhiên liệu được gắn kèm Nồi hơi nhưng không bao gồm hơi hay đường ống cấp nước hay các bộ phận tiết kiệm nhiên liệu riêng rẽ. Nỗ các hạng mục trên chỉ có thể được bảo hiểm bằng Đơn bảo hiểm này nếu các hạng mục đó được kê khai cụ thể trong Hợp đồng.
2. "Bình chứa" được hiểu là thùng kín không được đốt nóng và chịu sức ép của hơi hay áp suất không khí.
3. "Nổ" được hiểu là sự xé rách hay phá vỡ mạnh và bất ngờ cấu trúc của Nồi hơi hoặc bình chứa áp lực hoặc bất kỳ bộ phận hay những bộ phận của Nồi hơi hoặc bình chứa, do sức mạnh từ bên trong của hơi, do áp suất của không khí hay chất lỏng, gây ra sự dịch chuyển bộ phận kết cấu của nó kèm theo sự phụt ra mạnh mẽ của các chất chứa bên trong.
4. "Sập đổ" được hiểu là sự bóp méo xảy ra nguy hiểm và bất ngờ bất kỳ bộ phận nào của Nồi hơi hay bình chứa, gây nên bởi ứng suất từ bên ngoài của hơi hay áp suất của dung dịch, dù có kèm theo sự đứt đoạn hay không; Điều này không được hiểu là sự biến dạng tiến triển từ từ bởi bất kỳ nguyên nhân nào.

### **Điều kiện**

1. Việc Người được bảo hiểm tuân thủ và chấp hành đúng các Điều khoản về những việc mà Người được bảo hiểm có nghĩa vụ phải làm hay thực hiện trong Đơn bảo hiểm này và việc khai báo trả lời các câu hỏi trong Bản câu hỏi và Giấy yêu cầu bảo hiểm sẽ là điều kiện tiên quyết để ràng buộc trách nhiệm bồi thường của FUBON.

2. Người được bảo hiểm, bằng chi phí riêng của mình, phải thực hiện mọi biện pháp hợp lý và tuân theo mọi kiến nghị hợp lý của FUBON để ngăn chặn tổn thất xảy ra và phải tuân thủ mọi qui định pháp luật và khuyến nghị của nhà chế tạo thiết bị.
3. a) Đại diện của FUBON có quyền vào bất kỳ thời gian hợp lý nào xem xét và kiểm tra rủi ro được bảo hiểm, và Người được bảo hiểm phải cung cấp cho đại diện của FUBON mọi chi tiết, thông tin cần thiết để đánh giá rủi ro được bảo hiểm như biên bản kiểm tra của giám định viên đại diện cho các cơ quan có trách nhiệm.  
b) Người được bảo hiểm phải lập tức thông báo cho FUBON bằng điện tín và bằng văn bản bất cứ thay đổi quan trọng nào đối với các rủi ro được bảo hiểm và bằng chi phí của mình, phải thực hiện các biện pháp phòng ngừa cần thiết mà hoàn cảnh yêu cầu. Điều này cũng áp dụng nếu nhiên liệu được sử dụng khác với loại nhiên liệu đã được qui định trong thiết kế của thiết bị hay khác với loại nhiên liệu đã được sử dụng trong thời gian Đơn bảo hiểm đã có hiệu lực trước đó. Việc không tuân thủ điều kiện này sẽ dẫn đến việc chấm dứt hiệu lực bảo hiểm của Đơn bảo hiểm đối với các hạng mục hay các hạng mục liên quan có sự thay đổi rủi ro được bảo hiểm.
4. Trong trường hợp xảy ra những sự cố có thể dẫn đến việc đòi bồi thường theo Đơn bảo hiểm này, Người được bảo hiểm phải:
  - a) Lập tức thông báo ngay cho FUBON bằng điện thoại hay điện tín cũng như bằng văn bản, nêu rõ tính chất và mức độ tổn thất,
  - b) Thực hiện mọi biện pháp phù hợp với khả năng của mình để hạn chế tổn thất ở mức thấp nhất,
  - c) Bảo quản các bộ phận bị tổn thất và sẵn sàng tạo điều kiện thuận lợi cho đại diện hay giám định viên của FUBON giám định các bộ phận đó,
  - d) Cung cấp mọi thông tin và chứng từ theo yêu cầu của FUBON.

FUBON, tùy theo sự lựa chọn của mình có thể sửa chữa hay thay thế các bộ phận bị hư hỏng hay trả tiền cho tổn thất hoặc thiệt hại.

FUBON sẽ không chịu trách nhiệm về chi phí của bất kỳ việc sửa chữa nào do Người được bảo hiểm tiến hành mà không có sự chấp thuận bằng văn bản của FUBON.

FUBON sẽ không chịu trách nhiệm đối với những tổn thất hoặc thiệt hại nếu trong vòng 14 ngày kể từ ngày xảy ra sự cố FUBON không nhận được thông báo về những tổn thất đó.

Sau khi thông báo cho FUBON theo điều kiện này, Người được bảo hiểm có thể tiến hành sửa chữa hay thay thế các hư hỏng nhỏ. Nhưng trong mọi trường hợp khác, đại diện của Fubon sẽ tiến hành giám định thiệt hại trước khi bất kỳ sửa chữa nào được thực hiện. Nếu trong vòng 14 ngày kể từ ngày nhận được thông báo tổn thất mà đại diện của FUBON không tiến hành giám định thì Người được bảo hiểm có quyền xúc tiến việc sửa chữa hay thay thế. Điều kiện này không ngăn cản việc Người được bảo hiểm tiến hành các công việc thực sự cần thiết để duy trì hoạt động của thiết bị.

Trách nhiệm của FUBON theo Đơn bảo hiểm này đối với mọi hạng mục sẽ chấm dứt nếu hạng mục đó sau khi tổn thất vẫn tiếp tục hoạt động mà không được sửa chữa kịp thời chu đáo đúng như yêu cầu của FUBON hoặc nếu việc sửa chữa tạm thời được tiến hành mà không có sự đồng ý của FUBON.

5. Người được bảo hiểm bằng chi phí do FUBON chịu, phải thực hiện, kết hợp và cho phép thực hiện những công việc hoặc hành động xét thấy cần thiết theo yêu cầu của FUBON nhằm bảo lưu các quyền lợi hay quyền miễn trách hay quyền đòi bồi thường từ người thứ ba (bên khác với những người được bảo hiểm theo Đơn bảo hiểm này) những khoản mà FUBON sẽ được hưởng hay có thể

được hưởng hoặc được thế quyền sau khi đã thanh toán hay bồi thường tổn thất theo Đơn bảo hiểm này, dù cho hành động hay những việc như vậy cần thiết phải thực hiện hoặc được yêu cầu thực hiện trước hay sau khi FUBON bồi thường cho Người được bảo hiểm.

6. Người được bảo hiểm hay người thay mặt cho Người được bảo hiểm không được tự ý đưa ra bất kỳ một sự thừa nhận, một đề xuất, một hứa hẹn thanh toán hay bồi thường nào mà không có sự đồng ý bằng văn bản của FUBON, người mà nếu muốn, họ có quyền tiến hành và chỉ đạo dưới danh nghĩa Người được bảo hiểm việc bảo vệ hay giải quyết mọi khiếu nại đòi bồi thường, thiệt hại hay một sự việc nào khác và có toàn quyền trong việc tiến hành kiện tụng hay giải quyết khiếu nại và Người được bảo hiểm phải cung cấp mọi thông tin có liên quan và hỗ trợ khi FUBON yêu cầu.
7. Đơn bảo hiểm này có thể chấm dứt hiệu lực vào bất kỳ thời gian nào theo yêu cầu của Người được bảo hiểm. Trong trường hợp này, FUBON có quyền giữ lại một khoản tiền phí bảo hiểm được tính theo biểu phí bảo hiểm ngắn hạn mà FUBON đang áp dụng cho thời gian Đơn bảo hiểm này đã có hiệu lực. FUBON cũng có quyền đơn phương chấm dứt hiệu lực của Đơn bảo hiểm này. Trong trường hợp đó, hiệu lực của Đơn bảo hiểm sẽ chấm dứt sau bảy ngày kể từ khi FUBON gửi thông báo về việc chấm dứt đó cho Người được bảo hiểm biết và FUBON sẽ hoàn lại cho Người được bảo hiểm khoản phí bảo hiểm tương ứng với thời gian bảo hiểm bị hủy bỏ tính từ ngày tuyên bố hủy bỏ Đơn bảo hiểm.

Biểu phí ngắn hạn:

| <b>Thời hạn bảo hiểm</b> | <b>Từ 16 ngày đến 1 tháng</b> | <b>Hơn 1 tháng đến 2 tháng</b> | <b>Hơn 2 tháng đến 3 tháng</b> | <b>Hơn 3 tháng đến 4 tháng</b> | <b>Hơn 4 tháng đến 5 tháng</b> | <b>Hơn 5 tháng đến 6 tháng</b> |
|--------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| <b>Tỉ lệ</b>             | 15%                           | 25%                            | 35%                            | 45%                            | 55%                            | 65%                            |

| <b>Hơn 6 tháng đến 7 tháng</b> | <b>Hơn 7 tháng đến 8 tháng</b> | <b>Hơn 8 tháng đến 9 tháng</b> | <b>Hơn 9 tháng đến 10 tháng</b> | <b>Hơn 10 tháng đến 11 tháng</b> | <b>Hơn 11 tháng</b> |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---------------------|
| 75%                            | 80%                            | 85%                            | 90%                             | 95%                              | 100%                |

8. Nếu có sự tranh chấp về số tiền bồi thường theo Đơn bảo hiểm (mặc dù trách nhiệm đã được FUBON thừa nhận), thì vấn đề tranh chấp sẽ được chuyển cho một Trọng tài quyết định. Trọng tài này do hai bên chỉ định bằng văn bản hoặc nếu hai bên không nhất trí được một Trọng tài chung thì vấn đề sẽ được chuyển cho hai Trọng tài quyết định, mỗi bên chỉ định một bằng văn bản trong vòng một tháng, kể từ khi một trong hai bên gửi văn bản yêu cầu phía bên kia cũng làm như vậy, hoặc trong trường hợp hai Trọng tài không nhất trí được với nhau thì hai Trọng tài cùng chỉ định một Trọng tài chung trước khi đưa vấn đề tranh chấp ra giải quyết. Trọng tài chung sẽ ngồi với hai Trọng tài kia và chủ tọa cuộc họp của họ. Phán quyết của Trọng tài là điều kiện tiên quyết của việc khiếu kiện chống FUBON.
9. Nếu có sự khiếu nại gian lận hay khai báo sai (được đưa ra nhằm hỗ trợ cho khiếu nại đó) hay nếu Người được bảo hiểm hoặc người thay mặt họ sử dụng những phương tiện hay thủ đoạn gian lận nhằm kiếm lời qua Đơn bảo hiểm này, hoặc nếu khiếu nại đòi bồi thường bị FUBON khước từ mà không có sự tiến hành tố tụng lại trong vòng ba tháng kể từ khi bị từ chối bồi thường, hoặc kể từ khi hai Trọng tài viên hay Trọng tài chung đưa ra phán quyết, (trong trường hợp đưa ra Trọng tài như qui định ở trên) thì mọi quyền lợi theo Đơn bảo hiểm này sẽ bị hủy bỏ.
10. Nếu vào thời điểm phát sinh khiếu nại theo Đơn bảo hiểm này mà có bất kỳ một Đơn bảo hiểm nào khác cũng bảo hiểm cho những tổn thất vật chất hay trách nhiệm đó thì số tiền bồi thường mà FUBON có thể chi trả sẽ không vượt quá phần tỉ lệ tương ứng của mình đối với khiếu nại về tổn thất đó. Người được bảo hiểm có trách nhiệm thông báo cho FUBON về bất kỳ một Đơn bảo hiểm nào khác cũng bảo hiểm cho chính tài sản được bảo hiểm theo Đơn bảo hiểm này.

## **CÁC QUY ĐỊNH**

### **Điều 1 - Giá trị bảo hiểm**

Yêu cầu của Đơn bảo hiểm này là số tiền bảo hiểm cho mỗi nồi hơi hay bình chứa đều phải tương đương giá trị thay thế của vật mới cùng loại và cùng công suất, giá trị thay thế mới sẽ bao gồm các khoản chi phí vận chuyển, các khoản lệ phí, thuế hải quan, nếu có, và chi phí lắp đặt. Trong trường hợp số tiền bảo hiểm thấp hơn giá trị bảo hiểm yêu cầu, thì khi xảy ra tổn thất, FUBON chỉ thanh toán cho Người được bảo hiểm số tiền bồi thường theo tỉ lệ giữa số tiền bảo hiểm và số tiền lẽ ra phải được bảo hiểm theo đúng yêu cầu như đề cập ở trên. Nếu có từ hai hạng mục trở lên thì điều kiện này sẽ được áp dụng riêng rẽ cho từng hạng mục đó.

### **Điều 2 - Cơ sở giải quyết bồi thường**

a) Trong trường hợp hạng mục được bảo hiểm bị tổn thất có thể sửa chữa được, FUBON sẽ thanh toán các chi phí cần thiết đã bỏ ra để khôi phục lại hạng mục đó nhằm đưa nó trở lại đúng như hiện trạng ban đầu cộng với các khoản chi phí đã bỏ ra để tháo dỡ và lắp ráp lại nhằm phục vụ cho việc sửa chữa cũng như các chi phí vận chuyển thông thường tới xưởng sửa chữa và từ nơi sửa chữa trở về, các khoản lệ phí và thuế hải quan, nếu có, trong phạm vi mà các khoản chi phí đó đã được tính đến trong số tiền bảo hiểm. Tuy nhiên quy định rằng, đối với nồi hơi và bình chứa có ghi trong Hợp đồng thì các chi phí liên quan đó không được vượt quá số tiền bảo hiểm. Nếu việc sửa chữa được tiến hành tại xưởng của Người được bảo hiểm thì FUBON sẽ bồi thường các chi phí về nguyên vật liệu, tiền lương phải chi cho công việc sửa chữa đó cộng với một tỉ lệ hợp lý chi phí quản lý.

Đối với các bộ phận được thay thế, sẽ không khấu trừ phần hao mòn, nhưng sẽ tính đến giá trị thu hồi.

Trong trường hợp chi phí sửa chữa nói trên ngang bằng hay vượt quá giá trị thực tế của hạng mục tài sản được bảo hiểm ngay trước khi xảy ra tổn thất, thì hạng mục này được coi như bị tổn thất toàn bộ và việc giải quyết bồi thường sẽ theo cách thức như quy định như mục b) dưới đây.

b) Trong trường hợp hạng mục được bảo hiểm bị phá hủy hoàn toàn, FUBON sẽ bồi thường giá trị thực tế của hạng mục đó ngay trước khi xảy ra tổn thất, kể cả chi phí vận chuyển thông thường, chi phí lắp đặt và thuế hải quan, nếu có, trong phạm vi các khoản chi phí đó đã được tính đến trong số tiền bảo hiểm. Giá trị thực tế này được tính toán bằng cách lấy giá trị thay thế mới trừ đi khấu hao hợp lý của hạng mục đó. FUBON cũng sẽ thanh toán khoản chi phí tháo dỡ thông thường các máy móc bị tổn thất nhưng sẽ khấu trừ giá trị thu hồi được.

Bất kỳ khoản chi phí nào phát sinh thêm do việc làm thêm giờ, làm đêm, làm trong ngày lễ và các chi phí vận chuyển nhanh chỉ được bảo hiểm theo Đơn bảo hiểm này trong trường hợp được chấp thuận riêng bằng văn bản.

Chi phí cải tạo, trang bị thêm, nâng cấp, làm hoàn thiện hơn hay bảo dưỡng không được bảo hiểm theo Đơn bảo hiểm này.

Chi phí sửa chữa tạm thời, FUBON sẽ chịu nếu việc sửa chữa đó là một phần của công việc sửa chữa chính thức cuối cùng và không làm tăng thêm tổng chi phí sửa chữa.

FUBON sẽ chỉ bồi thường sau khi đã có đủ các hóa đơn, chứng từ cần thiết để chứng tỏ rằng việc sửa chữa đã được tiến hành hay việc thay thế đã được thực hiện, tùy theo từng trường hợp cụ thể.

### **Điều 3 - Giám sát**

Tất cả các thiết bị được nêu trong Hợp đồng đều phải được giám định theo đúng thời gian qui định do giám định viên, đại diện cho cơ quan chuyên môn có thẩm quyền thực hiện.

**Điều 4 - Công nhân vận hành nồi hơi**

Nồi hơi nói trong Đơn bảo hiểm này chỉ được phép hoạt động dưới sự điều khiển của công nhân kỹ thuật có chứng nhận hợp lệ để vận hành nồi hơi theo như qui định sử dụng nồi hơi.

**Điều 5 - Qui định về tình trạng hoạt động**

Vào mọi thời điểm xảy ra hay sập đổ nồi hơi hay thiết bị nào khác được bảo hiểm ở đây, Người được bảo hiểm là người có quyền về mọi mặt đối với các văn bản chứng nhận của cơ quan chuyên môn có thẩm quyền để vận hành nồi hơi hay thiết bị được nói tới trong Đơn bảo hiểm này. Nếu trong quá trình vận hành, áp suất hay hơi nạp vào đạt tới mức cao nhất trên giới hạn của van an toàn, vượt quá áp suất qui định của cơ quan chuyên môn có thẩm quyền thì Người được bảo hiểm không chịu trách nhiệm về bất kỳ sự đền bù hay bồi thường nào theo Đơn bảo hiểm này có liên quan tới nổ và sập đổ.